

SAISON 2020/2021

HEFT 02

STADION-SPIEGEL

Lokalderby!



SV

GERMANIA

GRASDORF

-

BSV

GLEIDINGEN

SONNTAG, 27. SEPTEMBER, 15 UHR

Club 100 in der 12. Runde

Ziel des Club 100 ist es, eine breite Plattform zu schaffen, die kleineren Sponsoren, Germanen-Fans und –Freunden wie Gönnern des Vereins ermöglicht, „unseren“ Verein und seine Arbeit in allen Bereichen zu unterstützen.

Der Betrag je Feld beläuft sich auf 100 Euro für ein Jahr. Sofern Sie Interesse haben, sprechen Sie uns einfach an.

1908
2008

Club 100

1908
2008

Zur Leinemasch

SV Germania Grasdorf sagt Danke!

Impressum

Herausgeber: Fußball-Förderverein Grasdorf e. V., gegründet am 2. Dezember 1993.

Redaktion, verantwortlich für Inhalt und Annnocen:

Karl-Peter Hellemann, Haydnweg 2, 30880 Laatzen

Fotos: Karl-Peter Hellemann

Druck im Kopier-Center Döhren, Fiedelerstraße 9, 30519 Hannover

Es gilt der Anzeigentarif vom August 2020. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung des Vereins wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge zu ändern bzw. zu kürzen. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernimmt der Verein keine Haftung. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Fußball-Förderverein Grasdorf.

Gender-Hinweis: Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf Verwendung geschlechterspezifischer Sprachformen verzichtet. Bei allen Bezeichnungen, die auf Personen bezogen sind, meint die gewählte Formulierung sämtliche Geschlechteridentitäten.

Ihr Debeka-Ansprechpartner Jonas Fateiger ...



... ist gerne für Sie da.

Ich helfe Ihnen gerne dabei, in allen Bereichen die für Sie bedarfsgerechten Lösungen zu finden:

- Gesundheit absichern
- Lebensstandard sichern
- Vermögen und Zuhause schützen
- Mobilität und Reisen
- Finanzieren der eigenen vier Wände
- Vermögen bilden
- Bezüge-/Gehaltskonto (ein Produkt der BBBank)
- Firmenschutz für Unternehmen und Selbstständige



Jonas Fateiger

Mobil (0 15 25) 5 6005 01 | Jonas.Fateiger@debeka.de

Debeka

Versichern und Bausparen

Werbung beim SV Germania



Liebe Zuschauer,



sicherlich gefallen Ihnen die Aktivitäten des Vereins. Viele Mitglieder organisieren nicht nur den Sport- und Trainingsbetrieb, sondern bereiten Events vor als Angebote für die sportlich Interessierten in Laatzen und Umgebung, ein Beitrag zum Wohlfühlen in unserer Stadt.

Haben Sie eventuell einmal überlegt, diesen sportlichen Rahmen für Werbung zu nutzen? Es gibt einige interessante Möglichkeiten sowohl für Privatpersonen (z. B. unseren Club 100) als auch für Firmen.

Sprechen Sie mich bitte an, wenn Sie Interesse haben. Ich komme sehr gern zu einem Gespräch vorbei.

Und ich verspreche Ihnen, dass wir uns sehr anstrengen werden, Ihren Werbeauftritt beim SV Germania Grasdorf optimal zu gestalten.

Karl-Peter Hellemann
Handy 0171 9516077
Peter@Hellemann.eu

Auf unserem Veranstaltungsplakat sind zum Saisonwechsel Felder frei geworden. Mit dem Plakat im Format DIN A3 weisen wir auf Veranstaltungen des Vereins hin. Ein Werbefeld kostet 100 Euro jährlich.



Liebe Zuschauerinnen, liebe Zuschauer,

*wir sind mit sechs Punkten und 9:1-Toren furios in die Saison gestartet. Leider konnten wir diesen Lauf in Pattensen nicht bestätigen. Völlig unnötig und deutlich **unter unseren Möglichkeiten** spielend, haben wir die Punkte und unseren Capitano Sanel Rovcanin mit einer roten Karte verloren.*

*Wir sind mit einem Kader in die neue Saison gestartet, der uns in Breite und Qualität in die Lage versetzt, ganz oben mitzuspielen. Heute wird sich das beweisen müssen. Der **BSV Gleidingen** hat indes auch aufgerüstet und sich ambitionierte Ziele gesetzt. In den Reihen stehen viele ehemalige Grasdorfer Spieler, zum Teil hier ausgebildet. Wir begrüßen die Mannschaft und Trainer Dimitri Kiefer hier ganz herzlich, allerdings wird die Gastfreundschaft mit dem Anpfiff für zwei Halbzeiten ausgesetzt,*

*Grasdorf gegen Gleidingen, **DAS DERBY** ist für uns ein wichtiger Meilenstein. Entsprechend motiviert ist unsere Mannschaft, jeder will es wissen.*

*Damit es auf den Zuschauerrängen auch in der hitzigsten Partie cool bleibt, verweisen wir auf die strengen behördlichen **Auflagen**, unter denen der Spielbetrieb überhaupt möglich ist. Also bitte: Alle Zuschauer müssen sitzen und die notwendigen Abstände einhalten. Vielen Dank für Euer Verständnis.*

Schön, dass Ihr da seid!

Jürgen Engelhard

K Bauunternehmung
KELLNER
GmbH

Bausanierung • Baurenovierung • Fliesenarbeiten
Hoch-; Tief-; Stahlbetonarbeiten • Balkonsanierung

Peiner Straße 33 · 30880 Laatzen
Tel. 05102/9368-0 · Fax 05102/936823
www.kellner-laatzen.com

*Erfahrung und Kompetenz
seit über 50 Jahren*

Die Statistik

NR	Vorname	Name	Jahr- gang	spiel- berech- tigt seit							
18	Fabian	Bartick	1992	2016	3	0 / 0	270	2	1		
1	Stefan	Zovko	1999	2018	3	0 / 0	270				
13	Philipp	Züchner	1995	2020	3	0 / 0	270				
7	Florian	Hatesohl	1999	2016	3	1 / 0	266		1		
10	Andreas	Kallinich	1999	2020	3	1 / 0	264	4	1		
16	Eric	Lohr	2001	2017	3	0 / 1	216	1			
19	Oliver	Burmeister	1996	2002	2	0 / 0	180				
15	Jonas	Exeler	1999	2018	2	0 / 0	180				
24	Severin	Sawatzki	2000	2020	2	0 / 0	180	1			
2	Sanel	Rovcanin	1990	2011	2	0 / 0	178	1			1
23	Benjamin	Kalmetiew	1994	2012	2	1 / 0	173				
5	Jan	Paffenholz	1998	2014	3	2 / 1	166	1			
4	Chrandip	Badwal	1997	2020	1	0 / 0	90				
11	Nils-Lennart	Wengrzik	1997	2019	3	1 / 2	89				
8	Max	Schäfer	1999	2005	1	1 / 0	80	1			
9	Leutrim	Ferizi	1992	2020	1	1 / 0	62				
3	Harmund	Paetzmann	1999	2018	1	0 / 1	17				
31	Malte	Jende	1999	2013	1	0 / 1	7				
17	Timo	Hanse	1991	2016	1	0 / 1	6				
25	Alexander	Sölter	1996	2016	1	0 / 1	4				
22	Maurice	Fateiger	1991	2018		0 / 0	0				
6	Ali	Kara	1981	2017		0 / 0	0				
29	Jonas	Rathe	1998	2020		0 / 0	0				
12	Sekander	Shaida	1997	2018		0 / 0	0				
29	Florian	Stöwer	1999	2019		0 / 0	0				
27	Matthias	Syga	1991	2020		0 / 0	0				
14	Jan	Voßmeyer	2001	2007		0 / 0	0				



Spieleinsätze



Erzielte Tore



Gelbe Karten



Ein- und Auswechslungen



Gelb-rote Karten



Gespielte Minuten



Rote Karten

Die Mannschaft



Hintere Reihe von links Sportlicher Leiter Klaus Komning, Matthias Syga, Jan Voßmeyer, Philipp Züchner, Jan Paffenholz, Nils-Lennart Wengrzik, Benjamin Kalmetiew, Fabian Bartick und Betreuer Ralf Sölter. **Mittlere Reihe** Spartenvorstand Jürgen Engelhard, Leutrim Ferizi, Max Schäfer, Andreas Kallinich, Eric Lohr, Jonas Exeler, Sekander Shaida, Alexander Sölter und Cheftrainer Jan Hentze. **Sitzend** Timo Hanse, Florian Hatesohl, Jonas Rathe, Stefan Zovko, Florian Stöwer, Malte Jende und Oliver Burmeister. **Es fehlen** Chrandip Badwal, Maurice Fateiger, Ali Kara, Harmund Paetzmann, Sanel Rovčanin und Severin Sawatzki.

Der letzte Spieltag

SG 05 Ronnenberg	FC Springe	3 : 3
BSV Gleidingen	SV Weetzen	4 : 3
TSV Pattensen U23	SV Germania Grasdorf	3 : 2
TuS Wettbergen	SC Hemmingen-Westerfeld II	3 : 0
FC Eldagsen	SV Wilkenburg	verlegt

Der heutige Spieltag

FC Eldagsen II	SG 05 Ronnenberg
SV Weetzen	TuS Wettbergen
SC Hemmingen-Westerfeld II	SV Wilkenburg
SV Germania Grasdorf	BSV Gleidingen
FC Springe	TSV Pattensen U23



Mein Tier. Meine Klinik.



**KleintierKlinik
Hannover**

Was auch immer wir für Ihren Liebling tun können – wir tun es mit Herz und Verstand. Tag für Tag und rund um die Uhr.

Hildesheimer Str. 386
30519 Hannover

www.ktkh.de
0511.986 34 848

Die Tabelle

		Sp.	g	u	v	Tore	Diff.	Pkt.
1	SV Germania Grasdorf	3	2	0	1	11 : 4	7	6
1	TuS Wettbergen	2	1	1	0	4 : 1	3	4
3	SV Weetzen	3	1	1	1	7 : 5	2	4
4	TSV Pattensen U23	3	1	1	1	5 : 5	0	4
4	BSV Gleidingen	1	1	0	0	4 : 3	1	3
6	SC Hemmingen-Westerfeld II	2	1	0	1	2 : 4	-2	3
6	FC Springe	2	0	2	0	6 : 6	0	2
8	SV Wilkenburg	2	0	2	0	4 : 4	0	2
9	SG 05 Ronnenberg	3	0	1	2	4 : 12	-8	1
9	FC Eldagsen II	1	0	0	1	0 : 3	-3	0



FAHRSCHULE

LKW · KRAD · PKW · ANHÄNGER · AUTOMATIK · AUFBAUSEMINARE

Rethen:

Hildesheimer Straße 354 · 30880 Laatzen
Tel.: 05102 - 55 03 · Fax: 91 46 82

Laatzen Mitte:

Am Wehrbusch 20 · 30880 Laatzen
Tel.: 0511 - 82 13 95

Ingeln Oesselse:

Königsberger Straße 20 · 30880 Laatzen
Tel.: 05102 - 53 31



Du suchst Informationen über die Germania? Dann wirst du im Internet fündig!

Germanias Homepage bietet alle Informationen zum Sportbetrieb im Verein.

www.SV-Germania-Grasdorf.de

Aber auch in den sozialen Netzwerken sind die Germanen aktiv. Bei Facebook betreiben einige Mannschaften

geschlossene Gruppen. Allerdings gibt es zwei öffentliche Seiten, auf die jedermann auch ohne ein Facebook-Konto zugreifen kann.

Alles über die 1. Herren gibt es auf dieser Seite

www.facebook.com/SVGG.H1

Ein neues Angebot bei Facebook stellt „Germania Live“ dar: Alles brandaktuell rund um den Sport im Verein - Gymnastik, Tischtennis und Fußball!

www.facebook.com/pages/Germania-Live

Alle Heimspiele der 1. Herren werden live übertragen bei www.sporttotal.tv



Bei der Suchfunktion muss „Germania Grasdorf“ eingegeben werden. Auch die bisherigen Begegnungen können mit allem Komfort wie z. B. Vor- und Zurückspulen konsumiert werden. Für Smartphones gibt es die App Sporttotal mit einem vergleichbaren Funktionsumfang.

Erst seit dem 9. September dabei und schon mehr als 100 Abonnenten bei Instagram!

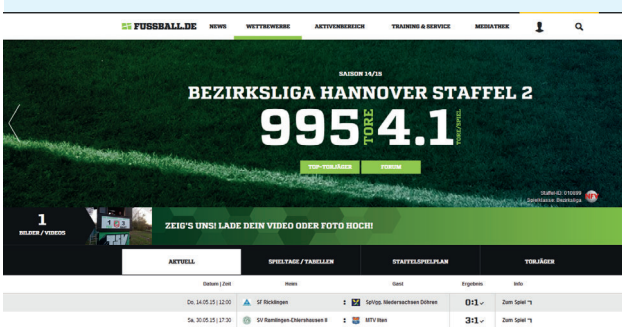
#germaniagrasdorf

Wer Lust auf historischen Fußball hat, sollte unser Archiv besuchen

peterhellemann.de/das-archiv

Die Madsack-Verlagsgruppe, also die Hannoversche Allgemeine und die Neue Presse, stellen einen Teil ihrer Berichte mit vielen zusätzlichen Fotos auf dem Sportbuzzer-Portal ins Netz

hannover.sportbuzzer.de



Wirklich alle Daten, Ergebnisse, Tabellen, Statistiken über alle Fußballspielklassen Deutschlands noch dazu absolut verbindlich gibt es auf

www.fussball.de

Hättest du es gewusst?

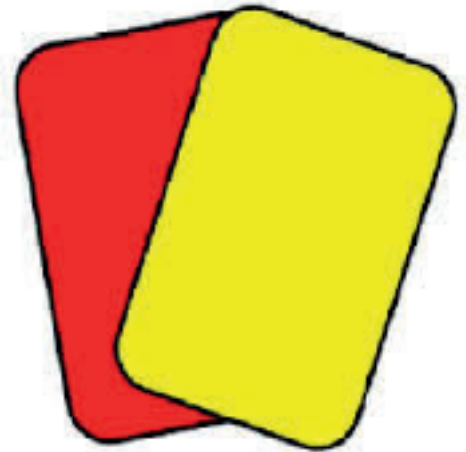
Während einer Schulung präsentierte **Fifa-Schiedsrichterin Bibiana Steinhaus** mehrere Fälle aus dem Regelwerk, die nicht ganz einfach zu entscheiden sind. Hättest du es gewusst?

Situation 1: Ein Grasdorfer Spieler wird vor dem Strafraum regelwidrig gestoppt. Der Ball wird – noch bevor der Schiedsrichter pfeift – von einem Abwehrspieler im Strafraum in die Hand genommen. Freistoß oder Handelfmeter?

Situation 2: Der Grasdorfer Torhüter rutscht beim Flachabstoß weg und berührt den Ball, der damit im Spiel ist. Der gegnerische Stürmer reagiert sofort und muss die Kugel nur ins leere Tor schieben. Der Torhüter klärt den Ball aber, berührt ihn also verbotenerweise zweimal und verhindert so eine klare Torchance. Wird der Abstoß wiederholt?

Situation 3: Ein Germanen-Stürmer erzielt das 2:1. In großer Vorfreude ist noch vor Torerzielung auf der Gegenseite ein Grasdorfer Auswechselspieler aufs Feld gelaufen, also in den eigenen Strafraum hinein.

Die richtigen Antworten findest du auf Seite 14!



Malecha Bauservice GmbH

Fenster • Türen • Reparaturen • Maurerarbeiten

Andreas Malecha

Schützenstraße 4 • 30880 Laatzen

Telefon 05102 / 890 30 10 • Fax 05102 / 890 30 15

Mobil 0171 / 82484 96

Malecha.Bauservice@htp-tel.de

Gleidingen will gewinnen

Zum Zeitpunkt der Entscheidung, dass die letzte Saison 2019/2020 abgebrochen wird, standen wir auf einem Abstiegsplatz und hatten Glück, dass entschieden wurde: Aufsteiger ja, Absteiger nein.

Somit sind wir dem Abstieg entkommen, wobei ich mir sicher bin, dass wir es auch bei einem Nichtabbruch aus eigener Kraft geschafft hätten.

Die Gespräche mit den Spielern wurden ziemlich früh geführt, um Planungssicherheit zu haben. Bis auf zwei Spieler haben alle zugesagt. Somit hat sich bestätigt, dass der Zusammenhalt der Mannschaft top ist.

Leider hat uns COVID-19 auch erreicht und den Saisonstart gegen TuS Wettbergen vermasselt. Aufgrund dessen, dass die Mannschaft ihre Quarantäne absitzen musste, ist auch das Spiel gegen Hemmingen-Westerfeld ausgefallen.

So hatten wir die ersten Pflichtspiele verpasst und konnten uns in Ruhe auf den nächsten Gegner Weetzen einstellen (Glückwunsch zum Heimsieg mit 4:3 sagt der Säzzer).

Ich freue mich riesig auf das Derby gegen Grasdorf. Diese Spiele waren in den letzten Jahren immer sehr knapp, spannend und ansehnlich, leider mit keinem Sieg für uns. Das wollen wir dieses Jahr ändern ;-).

Dimitri Kiefer (Trainer)



Der Fußballförderverein

- Die Idee** Erschließung zusätzlicher finanzieller und materieller Mittel für die Jugendsparte und die Herrensparte des SV Germania Grasdorf, um den Fortbestand des Jugend- und Herrenfußballs zu sichern und auszubauen.
- Die Gründung** Der Fußballförderverein wurde am 2. Dezember 1993 ins Leben gerufen und ist als eingetragener gemeinnütziger Verein anerkannt worden.
- Der Vorstand** Der Vorstand setzt sich überwiegend aus Vertretern der Jugend- und der Herrensparte des SV Germania Grasdorf zusammen. Vorsitzender ist Erich Doberstein, der ehemalige Leiter der Fußballsparte. Sein Stellvertreter ist Wolfgang Weiland, Germanias 1. Vorsitzender.
- Die Ziele**
- Förderung der Spartenarbeit im Jugendfußball und im Herrenbereich des SV Germania Grasdorf auf Breiten- und Leistungssportebene
 - Ergänzende Anschaffung von Sportgeräten und Ausrüstungsgegenständen
 - Förderung der Zusammenarbeit innerhalb der Fußballsparten
 - Förderung der Zusammenarbeit zwischen Sport und Wirtschaft
 - Stärkeres Einfließen der Jugendarbeit in den Herrenbereich
 - Förderung des Sportumfeldes
 - Belohnung von Erfolgen der Mannschaften des SV Germania Grasdorf
 - Pflege und Förderung des Mitgliederbestandes im Fußballförderverein
- Der Eintritt** Die Mitgliedschaft kann durch die Beitrittserklärung erworben werden. Der Monatsbeitrag beträgt 3,00 Euro.
- Der Vorteil** Darüber hinausgehende Zahlungen sind als Spenden steuerlich absetzbar.



Der FranzosenFlüsterer



CITROËN PEUGEOT

Citroën Vertragswerkstatt · Service für alle Fabrikate



Immer und überall für Sie erreichbar!

Unsere Homepage ist jetzt Smartphone optimiert.

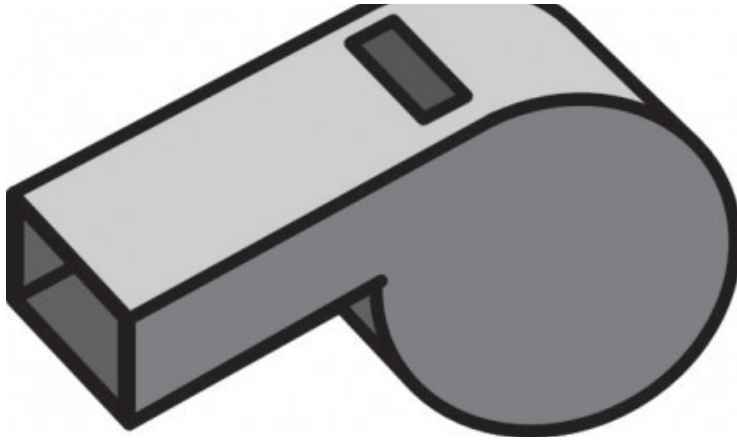
- Mit allen aktuellen Angeboten
- Mit Direktwahl-Button
- Mit Routenplaner
- Mit downloadbarer Baumann-Service-App



Telefon **(0 51 02) 93 66-0** · www.baumann-automobile.de
Lüneburger Straße 12 · 30880 Laatzen / Gewerbegebiet Rethen / Nord

Die richtigen Antworten

Situation 1: Weil das Gegnerteam beide Vergehen begangen hat, wird nicht das erste, sondern das schwerere gewertet. Also: Strafstoß.



Situation 2: Nein, der Keeper sieht Rot, und es gibt indirekten Freistoß.

Situation 3: Bei zu vielen Spielern auf dem Feld ist die Partie sofort zu unterbrechen – und mit einer Sanktion zu ahnden – am Ort, wo es passiert ist. Un-

glaublich, aber wahr: Das Germanen-Tor zählt nicht, stattdessen gibt es Strafstoß für den Gegner.

Wir bedanken uns gern bei Fifa-Schiedsrichterin Bibiana Steinhaus und Stephan Hartung vom Sportbuzzer für diesen Regelbeitrag.

holldorb

KAROSSERIE & LACK

Hildesheimer Straße 72

30880 Laatzen

Tel. 05 11/86 12 72

Fax 05 11/ 8 79 10 18

Hildesheimer Straße 26a

31137 Hildesheim

Tel. 0 51 21/9 35 61 00

Fax 0 51 21/9 35 61 29

e-Mail: Holldorb@aol.com e-Mail: info@holldorb.de

<http://www.Holldorb.de>

Unterstützung für B-Junioren

Germanias B-Junioren, die in einer Spielgemeinschaft mit der SpVg Laatzen als JSG Laatzen-Grasdorf in der Bezirksliga spielen, freuen sich über einen gesponserten Satz Kapuzensweats. Trainer Piet Seemann: „Toll, dass mit Macker ein ehemaliger Spieler aus der 1. Herren uns als Jugendmannschaft so gezielt unterstützt!“



Andreas „Macker“ Malecha hat als Spieler bis auf ein kurzes Intermezzo beim SC Harsum nur für die heutigen Spielpartner Gleidingen und Grasdorf gespielt. Erfolgreich hat er später die 1. Herren vom BSV als Trainer geführt. Heute bietet er mit der von seinem Vater übernommenen Malecha Bauservice GmbH vielseitige Dienstleistungen an.

Kurze Frage an Macker: „Warum unterstützt du gerade dieses Team?“

Etwas längere Antwort: „Weil dort z. B. mit Max Peschel (Foto) und Paul Berger Söhne von Freunden spielen und auch weitere Söhne von ehemaligen Mit- und Gegenspielern! Außerdem ist Germania nach wie vor mein Verein! Gern gebe ich mit den Hoodies und der Anzeige etwas zurück, was ich jahrelang an Wärme und Zuneigung seitens der Germania bekommen habe und auch heute noch bekomme. Es ist halt jedes Mal so, wie nach Hause zu kommen.“

Auch ich freue mich auf das Wiedersehen am Sonntag, lieber Macker, schreibt der Sätzer



Der Spielplan

05.09.2020	FC Eldagsen II	SV Germania Grasdorf	0 : 3
13.09.2020	SV Germania Grasdorf	SG 05 Ronnenberg	6 : 1
20.09.2020	TSV Pattensen U23	SV Germania Grasdorf	3 : 2
27.09.2020	SV Germania Grasdorf	BSV Gleidingen	15:00
04.10.2020	TUS Wettbergen	SV Germania Grasdorf	15:00
11.10.2020	SV Germania Grasdorf	SC Hemmingen-Westerfeld II	15:00
18.10.2020	SV Weetzen	SV Germania Grasdorf	15:00
25.10.2020	SV Wilkenburg	SV Germania Grasdorf	14:00
01.11.2020	SV Germania Grasdorf	FC Springe	14:00
08.11.2020	SV Germania Grasdorf	FC Eldagsen II	14:00
21.03.2021	SG 05 Ronnenberg	SV Germania Grasdorf	13:00
28.03.2021	SV Germania Grasdorf	TSV Pattensen U23	15:00
10.04.2021	BSV Gleidingen	SV Germania Grasdorf	15:00
18.04.2021	SV Germania Grasdorf	TUS Wettbergen	15:00
25.04.2021	SC Hemmingen-Westerfeld II	SV Germania Grasdorf	15:00
02.05.2021	SV Germania Grasdorf	SV Weetzen	15:00
09.05.2021	SV Germania Grasdorf	SV Wilkenburg	15:00
16.05.2021	FC Springe	SV Germania Grasdorf	15:00



Ihr Fachbetrieb in Hannover
24-Std.: 0511 - 768 510 98 / 0157 - 33 21 25 18